



DE

Ortho-Strips Coarse

Universität Zürich

Oszillierende Instrumente für die schnelle und effiziente interproximale Schmelzreduktion in der Kieferorthopädie.

Zu verwenden in Kombination mit:

- Intensiv Swingle, WG 69 LT Ortho, mit Licht
- Intensiv Swingle, WG 69 A Ortho, ohne Licht

Alternativ:

- KaVo Kopf 61 LG
- KaVo Winkelstück E61C

Indikationen

Einseitige oder doppelseitige interproximale Schmelzreduktion während des IPR-Protokolls in der Kieferorthopädie.

Kieferorthopädische Behandlungen benötigen oft eine interproximale Reduktion der Zahn-Dimensionen.

Eine geeignete Methode des "Inter Proximal Stripping" (IPR) sieht die kontrollierte und effiziente approximale Schmelzreduktion vor. Die interproximale Schmelzreduktion ist oft erforderlich, um den notwendigen Raum für die Bewegung der Zähne in eine harmonische und korrekte Position zu erreichen. Nach der Schmelzreduktion mit grober Diamantkörnung (80 µm) ist es notwendig, die Finitur und Politur der Oberflächen vorzunehmen.

Anwendungshinweise

- Winkelstück auf eine Tourenzahl von ca. 40000U/min bringen.
- Bei Zahngestand: Öffnen des Interdentalraums durch zervikal gesetzten Holzkeil.
- Einführung des Strips: der Strip wird mit laufendem Winkelstück von oral nach bukkal eingeführt. Ein Verkeilen des Instruments wird dadurch vermieden.
- Anpressdruck: der ideale Anpressdruck von 1-2,5 Newton wird erreicht, wenn der Strip ca. 1,1-1,5 mm durchbiegt.
- Vermeiden von Biegen und Hebeln: Übermässige Kraftanwendung (große Hebelwirkung mit Winkelstück!) führt zum Bruch des Instruments.
- Instrument im Interdentalraum nicht stoppen.

GB

Ortho-Strips Coarse

University of Zurich

Oscillating instruments for a fast and efficient reduction of interproximal enamel in orthodontic treatments.

To be used in combination with the contra-angles:

- Intensiv Swingle, WG 69 LT Ortho, with light or
 - Intensiv Swingle, WG 69 A Ortho, without light
- Alternatively:
- KaVo 61 LG
 - KaVo contra-angle Intracompact E61C

Indications

Unilateral and bilateral interproximal enamel reduction during orthodontic IPR protocol.

Orthodontic treatments often require the reduction of interproximal teeth dimensions. An adequate interproximal stripping methodology ("InterProximal Reduction" = IPR) involves a controlled and efficient enamel reduction.

The reduction of interproximal enamel is needed to create necessary space to adjust teeth in a correct and harmonious position. After the reduction of enamel by means of a coarse diamond grit-size (80 µm), it is necessary to proceed with the finishing and polishing of surface roughness.

Recommendations for use

- Contra-angle turning approx. 40000 rpm.
- In case of very tight contact points we suggest to separate the teeth by placing a wooden wedge cervically.
- Strip introduction: whilst the contra-angle is running, insert the strip in an oral to buccal cavity direction. This prevents the instruments from jamming.
- Contact pressure: bend the strip 1-1.5 mm to achieve the ideal 1-2.5 Newton contact pressure.
- Avoid bending and levering to a strong extent: use of excessive force (strong levering effect with the contra-angle) could lead to the breakage of the instrument.
- Do not stop the instrument in the interdental space.

FR

Ortho-Strips Coarse

Université de Zürich

Instruments oscillants pour une rapide et efficace réduction de l'émail interproximal dans les traitements orthodontiques.

Utilisables en association avec les contre-angles:

- Intensiv Swingle, WG 69 LT Ortho, avec lumière ou
 - Intensiv Swingle, WG 69 A Ortho, sans lumière
- En alternative:
- Les têtes KaVo 61 LG
 - Le contre-angle KaVo, E61C

Indications

Réduction unilatérale et bilatérale de l'émail interproximal pendant les protocoles IPR en Orthodontie.

Les traitements orthodontiques requièrent souvent la réduction de la dimension interproximale de la dent.

Une adéquate méthodologie de stripping interproximal ("InterProximal Reduction" = IPR) inclut une contrôlée et efficace réduction de l'émail.

La réduction de l'émail interproximal est nécessaire pour créer l'espace utile pour coller les dents dans une position harmonieuse.

Après la réduction de l'émail avec un strip diamant de granulométrie coarse (80 µm), il est nécessaire de finir et polir la rugosité de la surface traitée.

Conseils d'utilisation

- Contre-angle avec un nombre de tours d'environ 40000 tours/min.
- En présence d'espaces dentaires étroits: ouverture de l'espace interproximal en insérant un coin de bois au niveau cervical.
- Introduction du strip: le strip est introduit de lingual en vestibulaire à l'aide du contre-angle en fonction. Un blocage de l'instrument est ainsi évité.
- Force d'application: la force d'application idéale de 1 à 2,5 Newton est obtenue lorsque le strip courbe d'environ 1 à 1,5 mm.
- Eviter les courbures et les leviers: une utilisation excessive de la force (effet de levier important avec le contre-angle) conduit à une fracture prématûre.
- Ne pas stopper l'instrument dans l'espace interproximal.

Instructions for use and safety recommendations

IT

Ortho-Strips Coarse

Università di Zurigo, Svizzera

Strumenti oscillanti per una rapida ed efficace riduzione dello smalto interprossimale nei trattamenti ortodontici.

Utilizzabili in associazione ai contrangoli:

- Intensiv Swingle, WG 69 LT Ortho, con luce o
 - Intensiv Swingle, WG 69 A Ortho, senza luce
- In alternativa:
- Le testine KaVo 61 LG
 - Il contrangolo KaVo E61C

Indicazioni

Riduzione unilaterale e bilaterale dello smalto interprossimale durante i protocolli IPR in Ortodonzia

I trattamenti ortodontici richiedono spesso la riduzione della dimensione interprossimale del dente.

Una adeguata metodologia di stripping interprossimale ("InterProximal Reduction" = IPR) prevede una controllata ed efficiente riduzione dello smalto.

La riduzione dello smalto è necessaria per la creazione dello spazio utile a ricollocare i denti in una posizione armoniosa.

Dopo la riduzione dello smalto con uno strip diamantato di granulometria coarse (80 µm), è opportuno rifinire e lucidare la rugosità della superficie trattata.

Consigli pratici per l'uso

- Portare il contrangolo ad un numero di giri di ca. 40000 rpm.
- In caso di sovrappiombamento: aprire lo spazio interdentale tramite un cuneo nella zona cervicale. Questo rende lo stripping molto meno sgradevole per operatore e paziente.
- Introduzione dello strip: mentre il contrangolo è in movimento, inserire lo strip in direzione vestibolo-buccale; ciò previene un suo eventuale arresto.
- Pressione operativa: flettere lo strip di ca. 1-1,5 mm per ottenere la pressione operativa ideale di 1-2,5 Newton.
- Evitare di flettere e far leva sullo strip oltre il limite. L'uso di eccessiva forza (grande effetto leva con il contrangolo!) può portare a rotture precoci.
- Non fermare il movimento dello strip mentre si trova ancora nello spazio interdentale.

ES

Ortho-Strips Coarse

Universidad de Zúrich, Suiza

Instrumentos Oscilantes para la rápida y eficaz reducción del esmalte interproximal en los tratamientos ortodónticos.

Para ser utilizado conjuntamente con los contra-angulos:

- Intensiv Swingle, WG 69 LT Ortho, con luz o
 - Intensiv Swingle, WG 69 A Ortho, sin luz
- En alternativa:
- Las cabezas KaVo 61 LG
 - El contra-ángulo KaVo E61C

Indicaciones

Reducción unilateral y bilateral del esmalte interproximal durante los protocolos IPR en Ortodoncia.

Los tratamientos ortodónticos requieren a menudo la reducción del tamaño interproximal del diente.

Una adecuada metodología de stripping interproximal ("InterProximal Reduction" = IPR) implica una reducción controlada y eficaz del esmalte.

La reducción del esmalte es necesaria para la creación del espacio útil a poner los dientes en una posición armoniosa.

Después la reducción del esmalte con una tira diamantada de grano coarse (80 µm), se debería acabar y pulir la rugosidad de la superficie tratada.

Indicaciones de uso

- Dejar que el contra-ángulo alcance una velocidad de aprox. 40000 rpm.
- Apertura dental: abrir el espacio interdental mediante una cuña de madera colocada en la zona cervical.
- Inserción de la tira: la tira se introduce desde oral hacia vestibular con el contra-ángulo en funcionamiento. De esta forma se evita que el instrumento se trabe.
- Presión de trabajo: la presión de trabajo ideal de 1 a 2,5 Newton se alcanza cuando la tira se dobla aprox. de 1 a 1,5 mm.
- Evitar torcer y hacer palanca: la aplicación de un exceso de fuerza (gran efecto palanca con el contra-ángulo) provoca la fractura prematura.
- No detener el instrumento en el espacio interdental.



Intensiv SA
6926 Montagnola
Switzerland

Tel. +41 91 986 50 50
Fax +41 91 986 50 59
info@intensiv.ch
www.intensiv.ch

 **Intensiv**
Swiss Dental Products